



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 26 mai 2021**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

## 12 – Orientation

**12.001** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.002** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.003** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.004** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.005** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.006** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.007** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.008** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.009** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.010** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

**12.011** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**12.012** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**12.013** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**12.014** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**12.015** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**12.016** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**12.017** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos  
**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.001 Contrat de construction

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1218304002

Accorder un contrat à CBCI Télécom Canada inc., pour la fourniture et installation des systèmes multimédia du projet Métamorphose de l'Insectarium de Montréal - Dépense totale de 427 700,76 \$, taxes et contingences incluses (contrat : 356 417,30 \$ + 71 283,46 \$ contingences) - Appel d'offres public IMM-15716 (5 soumissionnaires)

### 20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de la concertation des arrondissements - 1217286001

Accorder un contrat à la firme Services d'entretien Alphanet inc. pour la fourniture de services de gestion des brigades de propreté au centre-ville pour 6 mois - Dépense totale 495 985,59 \$, taxes incluses - Appel d'offres public numéro 21-18805 - 3 soumissionnaires

### 20.003 Contrat de services professionnels

CE Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission - 1210649001

Accorder un contrat de services professionnels à la firme Géninnovation inc. pour la caractérisation des sols, suite à l'appel d'offres public no. 1732 dans le cadre de projets de construction, de branchement et de modification du réseau souterrain de la CSEM au montant de 236 746,75 \$ (taxes incluses) - (2 soumissionnaires) - Approuver un projet de convention à cet effet

### 20.004 Entente

CE Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1214970001

Approuver le protocole d'entente entre Metropolis et la Ville de Montréal dans le cadre de leur appel à projets 2021-2023, pour la mise en oeuvre d'un projet pilote sur l'amélioration des actions municipales grâce à l'évaluation du bien-être / Autoriser l'acceptation d'une subvention de 26 000 Euros (40 000 \$) de Metropolis à cette fin / Autoriser un budget de dépense additionnelle de 26 000 Euros (40 000 \$) équivalent au revenu de la subvention

### 20.005 Subvention - Contribution financière

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1217840001

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 428 527 \$ à divers partenaires, arrondissements et organismes de loisirs, communautaires ou culturels dans le cadre du Programme La pratique artistique amateur : vers une citoyenneté culturelle dans les quartiers 2020-21 de l'Entente sur le développement culturel de la Ville de Montréal MCC/Ville 2018-2021 (EDCM)

**20.006** Subvention - Contribution financière

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1214407001

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 733 700 \$ à 47 projets d'organismes culturels dans le cadre du programme MÉDIATIONS CULTURELLES MTL 2020-2021 de l'Entente sur le développement culturel de la Ville de Montréal MCC/Ville 2018-2021 (EDCM)

**20.007** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Direction générale , Direction générale adjointe - Qualité de vie - 1218906001

Accorder une contribution financière non-récurrente de 45 000 \$ à l'organisme à but non lucratif Cultiver Montréal pour la planification et l'animation des éditions 2021 du Festival Cultiver Montréal et des Rendez-vous des agricultures montréalaises et approuver une convention à cet effet

**20.008** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1218741002

Accorder un soutien financier de 50 000 \$, pour l'année 2021, à la Société de développement social pour la réalisation de son projet "Pôle de services en itinérance dans le métro" dans le cadre du financement du ministère de la Sécurité publique pour la bonification des interventions communautaires dans l'espace public - Approuver le projet de convention à cet effet

**20.009** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1217796008

Accorder un soutien financier non récurrent de 130 000 \$, pour l'année 2021, à la société de développement commercial Montréal Centre-Ville en appui à la tenue de ses projets mobilisateurs, dans le cadre du programme PRAM-Sainte-Catherine - Approuver un projet de convention à cet effet

**20.010** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1218329005

Accorder un soutien financier de 25 000 \$ au Centre de prévention des agressions de Montréal afin de réaliser le projet « Promotion d'outils pour améliorer la sécurité des femmes », pour l'année 2021, dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.011** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1218329004

Accorder un soutien financier de 5 000 \$ à Fondation Émergence afin de tenir la Journée internationale contre l'homophobie et la transphobie, pour l'année 2021, dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver le projet de convention à cet effet

**20.012** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction du développement culturel - 1217722002

Accorder un soutien financier non récurrent pour la réalisation de deux murales en 2021, dans le cadre du Programme d'art mural - volet 1, totalisant la somme de 99 314 \$ (incluant les frais de jury), à l'organisme MURAL et au montant indiqué en regard de chacun des projets. Cette somme est telle que prévue dans l'Entente sur le développement culturel / Approuver les projets de convention à cet effet

**20.013** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1218377001

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 55 877 \$, à deux organismes, dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales - Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2018-2023) - Ville de Dollard-des-Ormeaux - ville liée / Approuver les projets de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

**20.014** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture - 1218021002

Accorder un soutien financier de 10 000 \$ pour le Grand prix de la danse de Montréal 2021. Approuver le projet d'entente à cet effet

**20.015** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique , Direction intelligence économique et rayonnement international - 1218006002

Accorder une contribution financière non récurrente totalisant 10 000 \$ à l'Organisation universitaire interaméricaine pour l'édition 2021 du Congrès des Amériques sur l'éducation internationale (CAEI) qui aura lieu du 19 au 22 octobre 2021 - Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**20.016** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1217956002

Accorder une contribution financière, maximale, de 900 000 \$ à la Société du quartier de l'innovation de Montréal, sur une période allant de 2021 à 2024 afin d'assurer la mise en oeuvre de projets liés à son plan stratégique / Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération* : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

## 30 – Administration et finances

**30.001** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**30.002** Budget - Taxe / Compte

CE Service des finances , Direction des revenus - 1218210001

Fixer la date de la vente d'immeubles par le greffier pour défaut de paiement de taxes foncières ou de droits sur les mutations

**30.003** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service de la concertation des arrondissements - 1217286002

Autoriser un virement budgétaire de 142 220,68 \$ en provenance du Service de la concertation des arrondissements vers l'arrondissement de Ville-Marie dans le cadre du plan de relance du centre-ville pour déployer un programme spécifique de propreté et accroître les interventions de juin à décembre 2021

**30.004** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1218444001

Autoriser un virement budgétaire de 600 000 \$ en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration locale vers le Service de la diversité et de l'inclusion sociale pour la bonification du Programme de prévention de la violence commise et subie chez les jeunes afin de soutenir les interventions en matière de prévention en sécurité urbaine dans les arrondissements du Nord-Est

**30.005** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1217796005

Autoriser un virement budgétaire de 50 000 \$ en provenance du Service du développement économique vers l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie en appui à la campagne de relance de la Plaza Saint-Hubert



**30.006** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Le Plateau-Mont-Royal, Bureau du directeur d'arrondissement - 1217323001

Autoriser un virement de crédit au montant de 1 210 044,17 \$, entre le Service de la gestion et de la planification immobilière et l'arrondissement du Plateau Mont-Royal, dans la cadre de l'entente intervenue entre l'expropriante, la Ville de Montréal, et l'expropriée, Les Développements Milton-Clark inc. (CA21 25 0088), relativement au paiement de l'indemnité finale totale, suite à l'expropriation aux fins de création d'un parc local du lot 2 160 892 du cadastre du Québec

**30.007** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles - 1218961003

Autoriser le Service des affaires juridiques à produire un désistement de l'action en justice intentée le 10 juillet 2019 contre CIMA+ S.E.N.C. en raison des vices constatés suite aux travaux de réfection de l'enveloppe de l'Usine de production d'eau potable Charles-J. Des Bailleurs

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**30.008** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de sécurité incendie de Montréal - 1212675030

Renouveler, pour une quatre-vingt-dixième fois, l'état d'urgence sur le territoire de l'agglomération de Montréal pour une période de 5 jours, en raison des actions requises dans le cadre de la gestion de la pandémie de la COVID-19

*Compétence d'agglomération :* Élément de la sécurité publique qu'est l'élaboration et l'adoption du schéma de sécurité civile et du schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie

## 40 – Réglementation

### 40.001 Ordonnance - Autre sujet

CE Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1217796009

Édicter une ordonnance, en vertu de l'article 3 du Règlement sur la paix et l'ordre sur le domaine public, afin de permettre la consommation d'alcool à l'occasion d'un repas sur les terrasses mutualisées installées sur le domaine public dans les arrondissements de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, du Plateau Mont-Royal, de Rosemont-La Petite-Patrie, du Sud-Ouest et de Ville-Marie

### 40.002 Ordonnance - Autre sujet

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1210566002

Édicter une ordonnance pour autoriser la circulation des cyclistes dans certaines voies réservées, pour autoriser la présence des covoitureurs dans d'autres voies réservées et pour modifier le nombre minimal requis de personnes qu'un véhicule doit transporter afin de pouvoir emprunter des voies réservées déjà accessibles aux covoitureurs

### 40.003 Ordonnance - Autre sujet

CE Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1218798004

Édicter une ordonnance en vertu de l'article 123 du Règlement sur les tarifs (exercice financier 2021) (20-045), afin de permettre, dans le cadre de la Semaine québécoise des familles, l'accès gratuit à 4 000 familles montréalaises à faible revenu pour une visite au Jardin botanique, du 26 juin au 1er septembre 2021

### 40.004 Règlement - Adoption

CE Direction générale , Cabinet du directeur général - 1215330005

Adopter le Règlement modifiant le Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et aux employés (RCE 02-004) afin de mettre à jour l'annexe A

Compétence d'agglomération : Acte mixte

## 50 – Ressources humaines

### 50.001 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction des relations de travail - 1213741001

Approuver la nouvelle convention collective entre la Ville de Montréal et le Syndicat des employées et employés professionnels-les et de bureau, section locale 571 (SEPB) CTC-FTQ, unité des Juristes de la Ville de Montréal couvrant la période du 1er janvier 2018 au 31 décembre 2023

### 50.002 Nomination

CE Service des ressources humaines , Direction de la dotation et diversité en emploi - 1215904001

Approuver la nomination de la directrice des communications corporatives au Service de l'expérience citoyenne et des communications dans la fourchette salariale FM10 à compter de la date de la décision du CE pour une durée indéterminée

### 50.003 Nomination

CE Service des ressources humaines , Direction de la dotation et diversité en emploi - 1218451003

Approuver la nomination du directeur, projets spéciaux, soutien général et services à la clientèle du Service des affaires juridiques dans la fourchette salariale FM11, à compter de la date de la résolution du CE

## 60 – Information

**60.001** Dépôt

CG Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports - 1208172001

Déposer le document intitulé Plan nature et sports

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance